

Samarbejdsaftale

mellem

Finanstilsynet (Danmark)

og

Tryggingareftirlitið (Færøerne)

December 2014

**vedrørende udøvelse af livs- og
skadesforsikringsvirksomhed i form af
grænseoverskridende tjenesteydelsesvirksomhed og
samarbejde om tilsynet med denne type virksomhed**

1. Introduktion

I medfør af § 37 i lov om finansiel virksomhed og § 1, stk. 5, i lagtingslov om forsikringsvirksomhed aftaler Finanstilsynet og Trykgingareftirlitið hermed at basere deres samarbejde vedrørende tilsyn med og udveksling af information om grænseoverskridende livs- og skadesforsikringsvirksomhed på de principper og procedurer, der er indeholdt i denne samarbejdsaftale. Samarbejdsaftalen vedrører livs- og skadesforsikringsvirksomhed i form af grænseoverskridende tjenesteydelsesvirksomhed som defineret i afsnit 2.

2. Definitioner

I denne samarbejdsaftale anvendes følgende definitioner:

"Livsforsikringsvirksomhed":

Klassifikation af risici ved hjælp af forsikringsklasser.

I. Almindelig livsforsikring:

- a) Livsforsikring (navnlig livsbetinget kapitalforsikring, ophørende eller livsvarig livsforsikring, livsforsikring med udbetaling i levende live og livsforsikring med tilbagebetaling af præmier),
- b) renteforsikring,
- c) komplementære forsikringer tegnet i tilknytning til livsforsikring (navnlig forsikring mod legemsbeskadigelse, herunder erhvervsudygtighed, og forsikring mod dødsfald som følge af ulykkestilfælde eller forsikring mod invaliditet som følge af ulykkestilfælde eller sygdom).

II. Ægteskabs- og fødselsforsikring:

- a) Forsikring, der kommer til udbetaling ved ægteskab;
- b) forsikring, der kommer til udbetaling ved fødsel.

III. Forsikring, der er tilknyttet investeringsfonde:

- a) Livsforsikring (navnlig livsbetinget kapitalforsikring, ophørende eller livsvarig livsforsikring, livsforsikring med udbetaling i levende live, livsforsikring med tilbagebetaling af præmier, forsikring, der kommer til udbetaling ved ægteskab, og forsikring, der kommer til udbetaling ved fødsel),
- b) renteforsikring.

IV. Permanent health insurance (langvarig sygeforsikring): sygeforsikring, som indgås for en lang periode og er uopsigelig fra selskabets side i hele perioden.

V. Tontinevirksomhed: virksomhed, der indebærer oprettelse af medlemssammenslutninger med henblik på fælles kapitalisering af bidragene og udbetaling af den herved opståede formue enten til de overlevende eller til de afdødes arvinger eller begunstigede.

VI. Kapitaliseringsvirksomhed: virksomhed, der er baseret på aktuarberegninger, og som omfatter forpligtelser af en nærmere fastsat varighed

og beløbsstørrelse mod erlæggelse af et engangsbeløb eller forud fastsatte regelmæssige indbetalinger.

"Skadesforsikringsvirksomhed":

Klassifikation af risici ved hjælp af forsikringsklasser.

- 1) Ulykker (herunder arbejdsulykker og erhvervssygdomme): summaforsikring, erstatning af økonomiske tab, kombinationer heraf og personbefordring
- 2) Sygdom: summaforsikring, erstatning af økonomiske tab og kombinationer heraf
- 3) Kaskoforsikring for landkøretøjer (bortset fra jernbaners rullende materiel): alle skader på motordrevne landkøretøjer og ikkemotordrevne landkøretøjer
- 4) Kaskoforsikring for jernbanekøretøjer: alle skader på jernbanekøretøjer
- 5) Kaskoforsikring for luftfartøjer: alle skader på luftfartøjer
- 6) Kaskoforsikring for fartøjer til sejlads på have, indsøer og floder: alle skader på flodfartøjer, indsøfartøjer og havfartøjer
- 7) Godstransport (herunder varer, bagage og alt andet gods): alle skader på transporterede varer eller bagage uanset arten af transportmidlet
- 8) Brand og naturkræfter: alle skader på ejendom (bortset fra ejendom omfattet af klasserne 3, 4, 5, 6 og 7), når de er forårsaget af brand, eksplosion, storm, naturkræfter (bortset fra storm), kerneenergi og jordskred
- 9) Andre skader på ejendom: alle skader på ejendom (bortset fra ejendom omfattet af klasserne 3, 4, 5, 6 og 7), når disse skader skyldes hagl eller frost eller har andre årsager af enhver art, f.eks. tyveri, undtagen dem, der er anført under nr. 8
- 10) Ansvarsforsikring for motordrevne landkøretøjer: ethvert ansvar hidrørende fra brugen af motordrevne landkøretøjer (herunder førerens ansvar)
- 11) Ansvarsforsikring for luftfartøjer: ethvert ansvar hidrørende fra brugen af luftfartøjer (herunder førerens ansvar)
- 12) Ansvarsforsikring for fartøjer til sejlads på have, indsøer og floder: ethvert ansvar hidrørende fra anvendelsen af flod-, indsø- og havfartøjer (herunder førerens ansvar)
- 13) Almindelig ansvarsforsikring: ethvert ansvar, der ikke er anført under numrene 10, 11 og 12
- 14) Kredit: almindelig insolvens, eksportkredit, salg på afbetaling, hypotekforsikring og landbrugsforsikring
- 15) Kautio: direkte kautio og indirekte kautio
- 16) Diverse økonomiske tab: arbejdsløshedsrisici, inkassotab (almindeligt), dårligt vejr, tab af fortjeneste, fortsatte generalomkostninger, uforudsete handelsudgifter, tab af salgsværdi, husleje- eller indtægtstab, indirekte handelstab bortset fra de ovenfor nævnte, ikkeforretningsmæssige økonomiske tab og andre økonomiske tab
- 17) Retshjælpsforsikring: retshjælpsforsikring
- 18) Assistance: assistance til personer, der kommer i vanskeligheder under befordring eller under fravær fra bopælen eller det faste opholdssted

3. Betingelser for fri udøvelse af livs- og skadesforsikringsvirksomhed

Denne aftale fastslår retten til fri udøvelse af livs- og skadesforsikringsvirksomhed i form af grænseoverskridende tjenesteydelsesvirksomhed for danske og færøske selskaber i henholdsvis Danmark og på Færøerne, såfremt de relevante bestemmelser i landenes lovgivning er overholdt.

Hjemlandets tilsynsmyndighed er ansvarlig for tilsynet med forsikringsselskaber, der udøver livs- eller skadesforsikringsvirksomhed i form af grænseoverskridende tjenesteydelsesvirksomhed. Finanstilsynet udøver sit tilsyn i overensstemmelse med lov om finansiel virksomhed og bekendtgørelser udstedt i medfør heraf. Tryktingareftirlitið udøver sit tilsyn i overensstemmelse med lagtingslov om forsikringsvirksomhed og bekendtgørelser udstedt i medfør heraf.

3.1. Hjemlandets notifikation

Hjemlandets tilsynsmyndighed skal notificere værtslandets tilsynsmyndighed om et forsikringsselskabs ønske om, at anvende retten til fri udøvelse af livs- eller skadesforsikringsvirksomhed i form af grænseoverskridende tjenesteydelsesvirksomhed i værtslandet, medmindre hjemlandets tilsynsmyndighed har indvendinger herimod.

Notifikationen fra hjemlandets tilsynsmyndighed skal være skriftlig og indeholde følgende oplysninger:

- 1) selskabets navn og adressen på selskabets hovedkontor,
- 2) en angivelse af de forsikringsklasser, grupper af klasser og eventuelle accessoriske risici, som selskabet har til hensigt at dække i værtslandet,
- 3) en erklæring om, at de planlagte aktiviteter er omfattet af selskabets tilladelse, og
- 4) et solvenscertifikat udstedt af hjemlandets tilsynsmyndighed.

Såfremt selskabet skal dække risici under forsikringsklasse 10 (motorkøretøjsforsikring), bortset fra fragtførerens ansvar, skal notifikationen yderligere indeholde:

- 5) navn og adresse på repræsentanten bosat eller etableret i værtslandet, og
- 6) en erklæring om, at selskabet er medlem af Dansk Forening for International Motorkøretøjsforsikring eller lignende international motorkøretøjsforsikring.

Er der tale om et færøsk forsikringsselskab, der skal dække risici under forsikringsklasse 10, skal notifikationen udover de i nr. 1-6 nævnte oplysninger indeholde dokumentation for, at selskabet har indgået en tilslutningsaftale med SKAT om adgang til Motorregistret.

Er der tale om et dansk forsikringsselskab, der skal dække risici under forsikringsklasse 10, skal notifikationen udover de i nr. 1-6 nævnte oplysninger indeholde dokumentation for, at selskabet deltager i dækning af omkostninger for skader forvoldt på Færøerne af uforsikrede og ukendte køretøjer. For forsikringer til dækning af risici under forsikringsklasse 10, finder §§ 11-14 og 55-57 i den færøske færdselslov anvendelse.

Såfremt selskabet skal dække risici under forsikringsklasse 17 (retshjælpsforsikring) skal notifikationen udover oplysningerne i nr. 1-4 indeholde oplysning om hvilket valg, den del af selskabet, der ønsker at drive forsikringsvirksomhed i Danmark eller på Færøerne, har foretaget efter artikel 3, stk. 2, i Rådets direktiv 87/344/EØF af 22. juni 1987 om samordning af de ved lov eller administrativt fastsatte bestemmelser om retshjælpsforsikring.

Hjemlandets tilsynsmyndighed skal notificere værtslandet så snart som muligt og senest én måned efter at have modtaget alle de nødvendige oplysninger fra forsikringsselskabet. Hjemlandet skal sikre at værtslandet modtager notifikationen. Værtslandet skal bekræfte modtagelsen af notifikationen såfremt hjemlandet anmoder herom.

Hjemlandets tilsynsmyndighed skal underrette forsikringsselskabet om, at notifikationen er meddelt værtslandet og at selskabet ikke må påbegynde den påtænkte aktivitet førend én af de i afsnit 3.2 beskrevne kriterier er opfyldt.

Værtslandets tilsynsmyndighed skal straks underrette hjemlandet såfremt den modtagne notifikation er mangelfuld. Underretningen skal indeholde en begrundelse for hvorfor notifikationen anses for mangelfuld og en anmodning om de manglende oplysninger.

Når værtslandet har modtaget en notifikation fra hjemlandets tilsynsmyndighed om, at et forsikringsselskab ønsker at anvende retten til fri udøvelse af livs- eller skadesforsikringsvirksomhed, skal værtslandet så snart som muligt skriftligt informere hjemlandets tilsynsmyndighed om eksisterende betingelser vedrørende "general good", som måtte gælde for livs- eller skadesforsikringsvirksomheders aktiviteter i værtslandet.

3.2. Påbegyndelse af aktivitet i værtslandet

Et forsikringsselskab må begynde at udøve livs- eller skadesforsikringsvirksomhed i værtslandet når hjemlandets tilsynsmyndighed har notificeret værtslandet herom i henhold til afsnit 3.1.

3.3. Ændringer

Hjemlandets tilsynsmyndighed skal underrette værtslandet om enhver ændring af de i afsnit 3.1 nævnte oplysninger snarest muligt og senest 1 måned efter oplysningerne er modtaget fra forsikringsselskabet.

4. Udøvelse af livs- eller skadesforsikringsvirksomhed uden tilladelse

Såfremt værtslandets tilsynsmyndigheder har grund til at tro, at et selskab registreret i Danmark eller på Færøerne udøver livs- eller skadesforsikringsvirksomhed på dets territorium, som det ikke er informeret om, skal det straks informere hjemlandets tilsynsmyndigheder herom. Hjemlandets tilsynsmyndigheder skal undersøge forholdet og tage de nødvendige skridt til at sikre overholdelsen af lovgivningen og denne aftale. Hjemlandets tilsynsmyndigheder skal desuden informere værtslandets tilsynsmyndigheder om resultatet af undersøgelsen og hvad der er gjort for at sikre overholdelse af lovgivningen. Hjemlandets undersøgelser skal ikke forhindre

værtslandet i at tage de nødvendige skridt til at sikre overholdelse af national lovgivning.

5. Overdragelse af en forsikringsportefølje

Såfremt et dansk eller færøsk forsikringsselskab, der udøver livs- eller skadesforsikringsvirksomhed uden for dets hjemland, anmoder om at overdrage sin forsikringsportefølje til et andet selskab, der er etableret i Danmark eller på Færøerne, kan hjemlandets tilsynsmyndigheder godkende en sådan overdragelse efter at have modtaget information om, at det påkrævede solvenskrav overholdes efter en sådan overdragelse og efter at have konsulteret værtslandets tilsynsmyndigheder.

Såfremt forsikringsrisikoen befinder sig i værtslandet, skal værtslandets tilsynsmyndighed altid godkende overdragelsen af en forsikringsportefølje.

Værtslandets tilsynsmyndigheder skal udtale sig om forholdet senest 3 måneder efter at have modtaget forespørgslen. Såfremt værtslandets tilsynsmyndighed ikke udtaler sig inden for denne frist, skal dette opfattes som en positiv tilkendegivelse.

6. Krisesituation

Finanstilsynet og Trykgingareftirlitið skal straks informere hinanden, såfremt man får kendskab til, at et forsikringsselskab, der udøver grænseoverskridende livs- eller skadesforsikringsvirksomhed i Danmark eller på Færøerne, har aktiviteter, der kan påvirke selskabets finansielle situation negativt, eller befinder sig i en alvorlig krisesituation, der kan medføre selskabets insolvens.

Hjemlandets tilsynsmyndighed skal underrette værtslandet såfremt et forsikringsselskab, der udøver grænseoverskridende livs- eller skadesforsikringsvirksomhed, tages under genopretning. Beslutter hjemlandets tilsynsmyndighed som led i genoprettelsen af et forsikringsselskab, at forbyde selskabet at råde over dets aktiver eller begrænse dets rådighed herover, skal værtslandet ligeledes underrettes herom. Værtslandet skal samarbejde med hjemlandets tilsynsmyndigheder omkring genopretningen af et forsikringsselskab.

7. Afvikling af aktiviteter

Såfremt et forsikringsselskab, der udøver grænseoverskridende livs- eller skadesforsikringsvirksomhed i Danmark eller på Færøerne påbegynder afviklingen af disse aktiviteter skal hjemlandets tilsynsmyndighed underrette værtslandet herom snarest muligt.

8. Inddragelse af tilladelse

Såfremt hjemlandets tilsynsmyndighed inddrager tilladelsen for et forsikringsselskab, som udøver grænseoverskridende livs- eller skadesforsikringsvirksomhed i Danmark eller på Færøerne, skal værtslandet underrettes herom.

Værtslandets tilsynsmyndighed skal, når det informeres om inddragelsen af tilladelsen, tage de nødvendige skridt til at forhindre, at selskabet indgår nye kontrakter i værtslandet.

Ved inddragelsen af et forsikringssselskabs tilladelse skal Finanstilsynet og Trykgingareftirlitið samarbejde med henblik på at sikre beskyttelsen af forsikringstagernes og de forsikredes interesser.

9. Lovovertrædelser

Konstaterer værtslandets tilsynsmyndigheder, at et forsikringssselskab ikke overholder værtslandets lovgivning i forbindelse med den fri udøvelse af grænseoverskridende livs- eller skadesforsikringsvirksomhed, skal hjemlandets tilsynsmyndigheder underrettes.

Hjemlandets tilsynsmyndigheder skal undersøge forholdet, tage de nødvendige skridt til at sikre, at selskabet overholder den gældende lovgivning samt informere værtslandets tilsynsmyndigheder om disse skridt. Hjemlandets undersøgelser skal ikke forhindre værtslandet i at tage de nødvendige skridt til at sikre overholdelsen af national lovgivning.

Hjemlandets og værtslandets tilsynsmyndigheder kan hver for sig eller i fællesskab forbyde en forsikringsvirksomhed at yde livs- eller skadesforsikringsvirksomhed i Danmark eller på Færøerne, såfremt virksomheden gentagne gange overtræder lovgivningen i værtslandet.

10. Generel informationsudveksling

Finanstilsynet og Trykgingareftirlitið anerkender med denne aftale behovet for at udveksle information inden for de rammer, lovgivningen i Danmark og på Færøerne tillader det med henblik på at sikre et effektivt tilsyn.

Finanstilsynet og Trykgingareftirlitið vil så vidt muligt udveksle relevant information i forhold til ethvert færøsk selskab, der opererer i Danmark, og ethvert dansk selskab, der opererer på Færøerne.

Såfremt Trykgingareftirlitið anmoder Finanstilsynet om at videregive fortrolige oplysninger, der hidrører fra lande inden for Den Europæiske Union eller lande, som Unionen har indgået aftale med på det finansielle område, må oplysningerne alene videregives, såfremt de myndigheder, som har afgivet oplysningerne, har givet deres udtrykkelige tilladelse hertil. Såfremt der gives tilladelse til at videregive fortrolige oplysninger må oplysningerne udelukkende benyttes til det formål, som tilladelsen vedrører.

11. Fortrolighed

Finanstilsynet og Trykgingareftirlitið skal, i det omfang dette er tilladt ifølge deres nationale lovgivning, behandle følgende oplysninger fortroligt:

- 1) Enhver henvendelse vedrørende information eller assistance i henhold til denne samarbejdsaftale.
- 2) Enhver information der udveksles i henhold til denne samarbejdsaftale, herunder data vedrørende specifikke selskaber.
- 3) Ethvert tilsynsmæssigt forhold der behandles under denne samarbejdsaftale.

Finanstilsynet og Tryggingareftirlitið kan kun offentliggøre information eller forespørgsler i henhold til denne samarbejdsaftale, såfremt der foreligger skriftlig godkendelse fra aftalens anden part.

12. Kommunikation

Enhver kommunikation i henhold til denne aftale skal foregå på dansk.

Alle oplysninger eller forespørgsler om oplysninger skal adresseres til de af Finanstilsynet og Tryggingareftirlitið udpegede kontaktpersoner. Kontaktoplysningerne for disse personer fremgår af bilag 1 til denne aftale.

13. Årligt statusmøde

Med henblik på at sikre en effektiv anvendelse af denne samarbejdsaftale afholdes et årligt statusmøde mellem Finanstilsynet og Tryggingareftirlitið.

14. Ikrafttrædelse og opsigelse

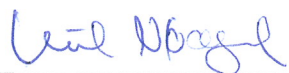
Denne samarbejdsaftale træder i kraft den 1. december 2014 og har en ubegrænset løbetid.

Aftalen kan opsiges af én af aftalens parter med en opsigelsesfrist på 6 måneder. Opsigelsen skal begrundes skriftligt.

Såfremt aftalen opsiges, vil det ikke længere være muligt for selskaber fra Danmark eller Færøerne at indgå forsikringsaftaler i værtslandet. Eksisterende aftaler opretholdes indtil kontraktens udløb.

København den 19/11

For Finanstilsynet



Ulrik Nødgaard
Direktør

Tórshavn den 26/11-2014

For Tryggingareftirlitið



Jørgen Thomsen
Direktør

Bilag 1 - Kontaktoplysninger

Finanstilsynet

Århusgade 110
2100 København Ø
Danmark

Tlf.: +45 33 55 82 82

Fax: +45 33 55 82 00

E-mail: finansstilsynet@ftnet.dk

Web: www.finanstilsynet.dk

Kontaktperson: Kontorchef Per Plougmand Bærtelsen

E-mail: ppb@ftnet.dk

Tlf.: +45 33 55 83 45

Tryggingareftirlitið

Skálatrøð 20
P.O. Box 73
FO-110 Tórshavn
Færøerne

Tlf.: +298 35 60 20

Fax: +298 35 60 35

E-mail: tryggingareftirlitid@tryggingareftirlitid.fo

Web: www.tryggingareftirlitid.fo

Kontaktperson: Konsulent Katrina Maria Johannesen

E-mail: kmj@tryggingareftirlitid.fo

Tlf.: +298 35 60 27